

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

Az eperjesi „Széchenyi-kör“ és a „sárosmegyei gazdasági egyesület“ közlönye.

Szerkesztői iroda és kiadó-hivatal:

főntca, 328-ik szám alatt,

az Eperjesi Bankegylet könyvnyomda-helyiségeiben.

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény, valamint előfizetés, hirdetés és a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden szombaton.

Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Egy évre	4 frt.
Félévre	2 „
Negyedévre	1 „

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapest és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

HIRDETÉSI DÍJ:

háromhasabos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. — Nyitlár minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadtatnak el.

Előfizetési felhívás

az

„EPERJESI LAPOK”

című

társadalmi s gazdasági hetilap II. negyedére.

Előfizetési feltételek.

Egész évre	4 frt
Félévre	2 „
Negyedévre	1 „

Az előfizetési pénzek az Eperjesi Bankegylet könyvnyomdájába intézendők.

Vidéki előfizetések legcélszerűbben postaltalvánnyal eszközölhetők.

Még egyszer a sárosmegyei történelmi társulatról és sárosmegyei monographiákról.

Sokan olvasták és helyeselték sorainkat! Sokan nyilatkoztak elismerőleg a tervről. Kivihetetlennek senki sem találta. — Ellenkezéssel!

És? És? És még sem történt e tekintetben még mai napiglan sem valami sok!

Pedig bizony nincs annyi időnk, hogy csak úgy hagyjuk lefolyni a napokat, mert már-már: „proximus ardet Ucalegon!“ Már itt a tavasz, s a tavasz virágaival úgy becsúszik a nyár, hogy azt sem vesszük észre, honnan került, — előttünk áll a nagy nap. — Kopogtat ajtónkon a várva-várt kedves, becses vendég — a magyar történelmi társulat.

Sokan csudálkozhatnak szavainkon, hogy azok olyan sürgetők, olyan nógatók, mintha, — mint azt a példabeszéd mondja, — a török állana hátunk megett. — Sokkal rosszabb áll, ha nem is a hátunk megett (bár ott is néhány fel nem használt hónap van), hanem előttünk.

S mi az?

Az idő rövidsége!

Olyan rövid már az idő, hogy a külső szervezkedés körül is ugyan buzgólkodnunk kell, hogy kellően előkészüljünk, — s hogy megmutassuk, miszerint tudjuk: hogy s miképp szokás, hátha még a voltaképeni, a meritorius, a tárgyi előkészületre gondolunk! Mennyi ott a tenni való?

Mert hát voltaképen mi is történt eddigél.

A megye kezébe vette a történelmi társulat munkája előkészítésének ügyét nagy buzgósággal, dicséretre méltó lelkesedéssel megtett mindent, a mit csak megtehetett s a város sem maradt hátra, kiküldettek az albizottságok, utasítást nyertek a hatóságok, hivatalok, egyesek, — szóval olyan pompásan volt inszenizálva az egész dolog, hogy azt kellett hinnünk, — no most mindjárt eredményt is érünk, mert hiszen az intéző körök kellő erélye, az egyes érdeklődők ügyszere-tete, ügybuzgósága iránt senkinek sem lehetnek kételyei.

És — — és mégis megakadt — legalább egyelőre a munka.

De hát hol a baj?

Bizony nem a megyei ez ügy iránt érdeklődő és ez ügyben működő hatóság, választmány az oka annak, hogy csak eddig vagyunk, hanem az egyesek lelohadt lelkesedése.

Mert másnak, mint ennek, nem tulajdonítható azon tény, miszerint eddigelé összesen 5—6 jelentés érkezett be a magyar történelmi társulat munkájának előkészítésében fáradozó megyei választmányhoz.

Pedig ezen jelentések utján lett volna előkészítve a sárosmegyei történelmi társulat s a monographiák ügye.

De ha szemrehányásról van szó, akkor az csak azoknak szól, a kik tettek volna valamit — és nem tettek semmit. A kik nem tettek, vagy a kik tettek ugyan, de a túl nagy munkával eddigelé el nem készülhetek, azok ne vegyék a szemrehányást magokra.

Az azonban édes mindnyájunknak szól, — hogy az idő rövidsége fokozott munkát igényel.

Kezdjük meg tehát s a kettős haszon rögtön önkbe hull érett gyümölcs gyanánt.

A mint hozzá fogtunk, rögtön alakot is nyer a törekvés, — a mint közakarattal bizonyos szabályok szerint látunk hozzá, — csak meg kell neveznünk a gyermeket — s előttünk áll a sárosmegyei történelmi társulat.

„Ha forr az ércz, a rozszalak kihull, de a nemesb rész tisztán megmarad“ — mondja Madách J. (Emb. trag.), ha hozzá látunk a munkához, a munkaközben felfedezett, vagy megtisztított anyag — elválasztás után tárgyat ad — a monographiáknak.

Csak csomagolni, — nyomda alá rendezni, osztályozni kell s készen van.

Végül egy eszmét. A fenn nevezett hatóságok ugyan nemes buzgalommal — hála nekik érte! — ez idő szerint a magyar történelmi társulatra való tekintetből kezökbe vették az ügy legfelsőbb vezetését, — de a közügyek, a mindennapi foglalatosságok, fontos kérdések nagy száma, a teendők óriási halmaza elbők áll követelőleg s ok engedni kénytelenítettvén, — a legfőbb vezetést folyton nem tarthatják kezökben, s a vendégek távoztával az egészséges közszellemre, a társadalomra kell a munkát bízniok, és könnyű lesz az általok teljesen elkészített talajon és a közönségnek általok felköltött érdeklődése mellett az óhajtott sikert elérni; de hogy teljes bizottsággal elérhető legyen és semmiféle kétely ez iránt ne támadhasson, nem volna-e jó, ha a sárosmegyei történelmi társulat megalakítását és a sárosmegyei monographiák megírásának, illetőleg kiadásának ügyét, majd annak idején, a buzgóságáért és minden hazafias czélért való lelkesedéséről oly előnyösen ismert „Széchenyi-kör“ venné kezébe?

Hiszen ez feladata körébe esik. Tehát hivatva érezheti magát ezen nemes ügyben is fáradozni. Másrészt meg a közönség is megnyugvással vehetné tudomásul e dolgot, mert hiszen a siker iránt nem lehetnének kételyei, — tekintve azt, hogy a megyei választmány által történt előkészítés és az országos történelmi társulat által történt meg-

vizsgálás után az anyag a feledéstől való megőrzés és értékesítés végett ismét hivatott kezébe menne át.

Fel tehát a munkára, hogy a nemes lelkesedéssel felkarolt ügyet hozzánk méltó fényes eredménnyel intézhessük el, hogy e kérdést is azon tapintatos ügyességgel és helyes felfogáson alapuló szakértelemmel oldhassuk meg, mely újabbkori alkotásainkat mindenkor oly dicsárasztó fényvel övezte körül.

Gondolják meg mindazok, a kik hivatva vannak e munkában közreműködni, hogy szorosabb értelmében vett pátriánk, Sárosmegye jó hírnevéről van itt szó.

A „Széchenyi-kört“ pedig kérjük, vegye kezébe a monographiák ügyét!

Igy a magyar történelmi társulat munkája is elő lesz készítve s a feltalált, rendezett anyag is fel lesz használva. H. J.

Az 1881-ik évi április hó 4-én megtartott rendes évnegyedi megye-bizottsági közgyűlés határozatai közül kiemeljük a következőket:

Rudolf trónörökös Ő fensége egybekelése alkalmából a megye üdvözlő feliratot s egy 67 tagú küldöttséget küld, Ő méltósága a főispán ur vezetésével a Felséges királyi és Fenséges fiatal házaspárhoz. A küldöttség tagjainak névsora a következő:

Főispán Ő méltóságának vezetésével: Károlyi László, Dr. Tóth Miklós, Péchy Zsigmond, id. Hedry Ernő, Péchy Ede, id. Bánó József, Péchy Lucian, Berzeviczy Tivadar, Jelenik-Almáry István, Berzeviczy Edmund, Dessewffy Kálmán, Kaczvinsky Ede, Hodossy Imre, Bujanovics Sándor, ifj. Hedry Jelenik Ernő, Leskó István, Liptay István, Máriássy Sándor, Gróf Wengerszky Victor, Gróf Dessewffy Dénes, Gróf Dessewffy Alajos, Gróf Dessewffy Béla, Bárány László, Bárány Imre, Keczer Miklós, Sztempák Ignác, Rojkovics Sándor, Szinyey Bertalan, Pleányi Endre, Sarlay Sándor, Salamon Géza, Kubinyi Aurel, Pulszky Géza, Ghillány József, Szurecsányi Ödön, Dobay Sándor, Fuhrmann Andor, Tomcsányi Károly, Ribóssy József, Szent-Andrássy Lajos, id. Dessewffy Pál, Dessewffy Lajos, Holländer Leo, Hazslinsky Frigyes, Nuber Sándor, Péchy Ignác, Mérey Dénes, Kubinyi Albert, Berzeviczy Béla, Semsey Ervin, Piller Miklós, Kósch Frigyes, Dr. Austerlitz Mayer, Podhorányi Nándor, Dr. Schmidt Gyula, Semsey Boldizsár, Szinyey Pál, Bánó Géza, Ferenczy Béla, Szinyey József, Bornemissza Lajos, Szinyei Kálmán, Dr. Berzeviczy Albert, Dr. Krajzell Aurel, Fűzy Sándor, Ganzsagh Miklós, ifj. Keczer Bertalan.

Olvastatott Péchy Zsigmond megyei alispánnak Sárosmegye 1880. évi közigazgatási viszonyairól f. évi márczius hó 28-án 3883. sz. a. tett rendszeres évi jelentése.

Ezen, nagy szakavatottsággal, pontossággal és ügybuzgalommal szerkesztett, a közigazgatás állapotait, a törvények tapasztalt hiányait hiven föltüntető, a megoldandó feladatokat mély belátással megjelölő évi jelentés maradandó becsű emlékirat gyanánt egész terjedelmében a jegyzőkönyvbe fölvétetni s kinyomatván, egy példányban a mlgtu m. kir. belügyminiszterhez fölterjesztetni, minden megye-bizottsági tagnak posta útján megküldeteni s azon kívül, viszonzás reményében az összes magyarországi törvényhatóságokkal közöltetni határozatlik.

Továbbá az e jelentésben foglalt s az állandó választmány által magáévá tett javaslatok alapján következő határozatok hoztak:

A nagyméltóságú földmívelés-, ipar- s kereskedelemügyi m. kir. miniszterinmhoz felterjesztésileg kérelem intéztetik az iránt, hogy miután

Mai számunkhoz egy fél ív van mellékelve.

Ház- és kert-eladás.

Néhai Maurer Mihály örökösei tulajdonát képező, Eperjesen, a Tábor-hegyen 223. özszeirási sz. a. fekvő

nagy kert házzal,

szabad kézből eladó. 76 1-3

Bővebb értesítés nyerhető

VANCAK ISTVÁNNÉ

asszonyságnál

(Eperjesen, fűt 202. sz. a.)

Ehrlichen, strebsamen Hausirern,

welche kleine Städte und die Landbevölkerung besuchen, wird ein lohnender 9250 62

Nebenverdienst

(Bedarfsartikel, welcher sich überall sehr leicht verkauft) ohne jegliches Geld und Risiko nachzusuchen. Man schreibt nur unter J. K. 555 an G. L. DAUBE & Co. in Frankfurt a. M.

Árverési hirdetmény.

Az „Eperjesi takarékpénztár“ részéről arany, ezüst, értékpapír, vászon stb. neműekből álló különböző zálogtárgyak, f. é. május hó 9-én, reggeli fél 9 és délutáni 2 órákor a takarékpénztárban tartandó közárverés útján a legtöbbet ígérőnek el fognak adni; mi végből az illető tulajdonosok, ezeknek a kitűzött árverési határ:apig leendő rendezésére felhivatnak.

Eperjes, 1881. ápril 5.

Az

**Eperjesi takarékpénztár
igazgatósága.**

Lizitations-Anzeige.

Von Seite der „Eperieser Sparkasse“ werden verschiedene Pfänder, bestehend aus Gold, Silber, Werthpapiere, Weinwand zc. am 9. Mai f. J. um halb 9 Uhr Vor- und 2 Uhr Nachmittags im Sparkassa-Gebäude mittelst öffentlicher Lizitation an den Meistbietenden verkauft, demzufolge die Eigentümer obiger Pfänder aufgefordert werden, dieselben bis zum festgesetzten Termin ordnen zu wollen.

Eperies, 5. April 1881.

Die Direction

der

Eperieser Sparkassa.

73 1-3

großen Fabrikshaus in Rumburg

werden wegen Liquidation der Niederlage sämtliche Leinen-Waaren unter der Schätzung

ausverkauft.

Der Verkauf findet nur noch kurze Zeit statt.

Für gute und reine Waare wird garantirt.

	früher	jetzt
1 St. 30 Ell. edle Gefirgsteinwand . . .	früher 7.80	jetzt 4.75
1 St. 30 Ell. idemere Flachsteinwand . . .	früher 7.20	jetzt 4.40
1 St. 30 Ell. edle idelische Leinwand . . .	früher 8.75	jetzt 5.60
1 St. 30 Ell. unfeinere edle (Greas-)Leinwand . . .	früher 11.50	jetzt 7.26
1 St. 30 Ell. Rumburger Leinwand . . .	früher 10.40	jetzt 6.75
1 St. 30 Ell. fünfviertel Irlander Leinwand . . .	früher 12.25	jetzt 8.50
6 St. achtviertel breite Leinwäucher ohne Naht . . .	früher 14. —	jetzt 9. —
1 St. 60 Ell. Irlander Webe, rein Leinen . . .	früher 24. —	jetzt 14.75
1 St. 30 Ell. feinen Atlas-Grabl.	früher 10. —	jetzt 6.50
1 St. 30 Ell. engl. Senden-Griffen	früher 9.25	jetzt 5.25
1 St. 60 Ell. edel. engl. Senden-Griffen	früher 17.65	jetzt 10.80
1 St. 30 Ell. weißer Schmitz-Barchent	früher 9.75	jetzt 6.10
1 St. 30 Ell. Sternig, Bettzeug, edelfarbig	früher 8.60	jetzt 5.75
1 St. 36 Ell. edle Zwickler, rein Leinen	früher 14.50	jetzt 8.75
1 St. 30 Ell. edel. Halbblm. f. Kinderwäucher	früher 8.75	jetzt 5.80
1 St. 30 Ell. schwerer, gelber Nanfing	früher 10.75	jetzt 6.80
1 halb Fed. idem. Bretter-Gantuch, febr. groß	früher 5. —	jetzt 2.75
1 Bettgarnitur, 2 Bett- und 1 Ständchen	früher 14. —	jetzt 8.25
1 Fed. rein Leinen, edel. Handtücher	früher 6.50	jetzt 3.75
1 Fed. Tamal-Servietten	früher 5.80	jetzt 3.75
1 Fed. edle Irlander Tafchentücher	früher 5. —	jetzt 2.50
1 Fed. edle Rumburg. Leinen-Tafchentücher	früher 5.90	jetzt 3. —
1 Fed. Leinen-Geschirrtuch, m. farb. Rand	früher 3. —	jetzt 1.60
1 edelfarbige Damast-Tischtuch	früher 2.25	jetzt —.90

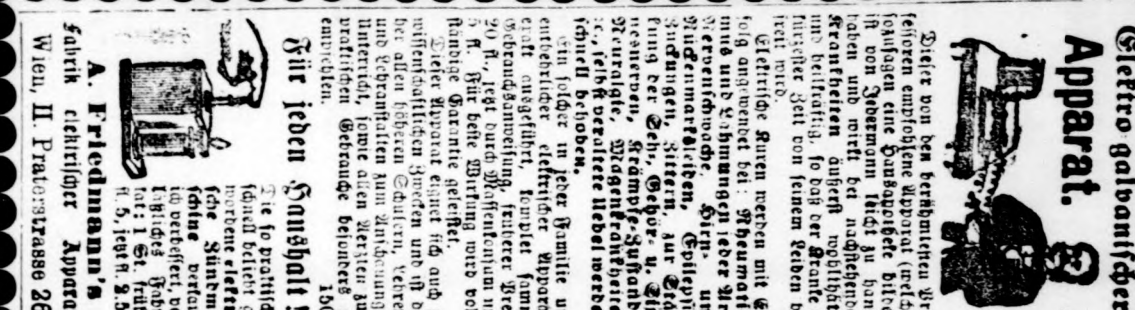
Adresse: An den Vertreter

MAX EHRENREICH,

WIEN, Stadt, Rothgasse Nr. II.

Provinz gegen Nachnahme prompt.

Pain-Expeller
A. F. Fiedemann's
Wien, II. Praterstrasse 28.



Electro galvanischer Apparat.

Diefer von dem Erfindern, Herrn Fiedemann, erfundene Apparat, welcher die Wirkung des elektrischen Stroms auf die Nerven des menschlichen Körpers zu veranschaulichen und zu untersuchen dient, ist ein sehr nützliches Instrument für die ärztliche Praxis. Er besteht aus einem Zink- und Kupfer-Element, einem Galvanischen Apparat, einem Inducirten Strom-Apparat, einem Rheometer, einem Voltmeter, einem Amperemeter, einem Ohmmeter, einem Ohm- und Widerstands-Apparat, einem Strom- und Spannungsmess-Apparat, einem Strom- und Spannungsmess-Apparat, einem Strom- und Spannungsmess-Apparat.

Lungen- und Magenleiden

geheilt.

Amtlicher Heilbericht

des k. k. Garnisons-Hospitals Nr. 23 in Agram über beobachtete Heilwirkung des Hoff'schen Malzextrakt-Bieres und der Hoff'schen Malz-Ghecolade. Beide Erzeugnisse erwiesen sich für Atonale, dann für an Katarrh und Reizungszuständen der Atmungs- und Verdauungsorgane Leidende als ausgezeichnete diätetische Stärkungsmittel und ist die Ghecolade als heilsamer Ersatz für Kaffee, wo dieser, als zu reizend, nicht ordinirt oder eingekühlt wurde, besonders zu empfehlen; sie war überdies den damit behandelten Kranken und Atonal-Leidenden ein sehr beliebtes Getränk, was der Beobachtung gemäß bezeugt wird.

Agram, am 23. November 1878.

Spezial-Heilarzt Dr. J. Hoff, Oberstabsarzt, Dr. Kaiser, Stabs- und Abtheilungs-Heilarzt.

Der Segen Gottes ruht auf Ihren Joh. Hoff'schen Heilnahrungsmitteln!

(Selbstausgesprochene Worte eines Genesenen.)

An den k. k. Heilherren der weißen Leuwerke Curvas, Herrn Joh. Hoff, k. k. Rath, Besitzer des goldenen Verdienstkreuzes mit der Krone, Ritter hoher preussischer und deutscher Orden. **Adress: Wien, Grabenhof 2, Fabrik-Niederlage: Stadt, Graben, Bräunerstrasse Nr. 8.**

Wiedurch habe ich das Vergnügen, Ihnen mitzutheilen, daß Ihr Hoff'sches Malzextraktbier für den Magen und die Lungen unübertrefflich ist. Die Ghecolade und Heilnahrungsmittel gehen seit Jahren in meiner Familie nicht aus; wir können nicht genug unserem Hausarzt danken, daß er uns ein solches Hausmittel wie Ihre Malzextrakte anrieth.

Der Segen Gottes ruht auf Ihren Heilnahrungsmitteln, wenn auch Herr Hoff von Katiern und Königen genug Anerkennungen hat, so halte ich es doch für meine Pflicht, auch meine Anerkennung über die **ausserordentliche Heilkraft** im Interesse der Leidenden zu sollen und bitte um Veröffentlichung. (Bitte um Zusendung von 50 Malchen Malzextrakt, 13 Beutel Hoff'sche Malzhecolade und 10 Pfd. Malz-Ghecolade.)

Warnung.

Man fordere nur **echte Johann Hoff'sche Malzfabrikate** mit der durch das k. k. Handelsgericht in Oesterreich und Ungarn eingetragenen Schutzmarke (Wappen des Gründers). Dem unechten Erzeugnis Anderer fehlen die Heilkräfte und die richtige Bereitungsweise der Johann Hoff'schen Malzfabrikate und können nach Aussage der Aerzte schädlich wirken. — (Die echten Johann Hoff'schen Brüh-Malzhecoladen sind in blauen Papier.)

Depot: **Jos. Makoviczki**, Apotheker in **Eperies.**

19 4-4

MAGYAR-FRANCZIA BIZTOSITÓ RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG.

Van szerencsénk a t. cz. közönséggel és t. feleinkkel tudatni, hogy társulatunk

FŐÜGYNÖKSÉGÉT

Eperjes és vidékére

az

EPERJESI TAKARÉKPÉNZTÁRRÁ

ruháztuk.

A magyar-francia biztosító részvény-társaság
miskolczi vezérügynöksége.

Jaulusz. Nyíri.

66 2-3

I. Tűzbiztosítás.		II. Szállítványbiztosítás.		III. Jégbiztosítás.		IV. Egyéb bevételek.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
1,898,588	68	59,004	20	694,871	34	2,373,760	63
149,648	49	34,927	32	433,983	93	131,548	46
355,405	05	21,774	60	106,531	74	4,205,895	41
374,984	47	19,302	60	5,144	41	34,645	65
5,017	18	30,550	10	1,180,531	42	945,507	26
		230,118	12	40,000	—	214,070	75
		1,227,177	38	589,383	56	282,917	20
		3,950,816	20	5,926,190	02	76,461	31
						573,449	26
						5,926,190	02

II. ÉLETBIZTOSÍTÁSI ÜZLETEK.

I. Tűzbiztosítás.		II. Szállítványbiztosítás.		III. Jégbiztosítás.		IV. Egyéb bevételek.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
988,999	84	131,548	46	122,200	41	2,373,760	63
710,886	48	4,205,895	41	45,082	03	131,548	46
		34,645	65	201,898	09	4,205,895	41
		945,507	26	945,507	26	34,645	65
		214,070	75	214,070	75	945,507	26
		282,917	20	282,917	20	214,070	75
		76,461	31	76,461	31	282,917	20
		573,449	26	573,449	26	76,461	31
		5,926,190	02	5,926,190	02	573,449	26
						76,461	31

Kiadások		Tizenharmadik évi zárszámla 1880. január 1-től december 31-ig.		BEVÉTELEK.		VAGYON.		Mérleg-számla 1880. december 31-én.		TEHER.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
73,439	19	256,096	74	6,183,922	28	2,201,600	—	7,394,532,37	7,228,749	7,228,749	55
94,264	13	552,015	50	808,112	24	997,200	—	165,782,82	201,998	201,998	70
425,222	54	1,399,230	82	1,354,859	47	1,445,000	—	189,580	189,580	189,580	49
281,459	42	15,628	65	96,999	08	294,000	—	99,475	99,475	99,475	85
35,777	51	65	—	30,743	95	1,045,380	—	2,393	2,393	2,393	17
99,475	85	1,354,859	47	400,614	53	349,880	—	4,370	4,370	4,370	04
6,999	60	808,112	24	400,614	53	46,811	—	1,64	1,64	1,64	74
38,044	89	1,399,230	82	400,614	53	265,655	—	8,419	8,419	8,419	14
19,688	80	15,628	65	400,614	53	1,006,585	—	231,511	231,511	231,511	28
89	—	65	—	400,614	53	20,853	—				
80	—	47	—	400,614	53	241,182	—				
88	—	24	—	400,614	53	348,290	—				
41	—	26	—	400,614	53	7,966,427	—				
13	—	26	—	400,614	53	91	—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				
49	—	26	—	400,614	53		—				
41	—	26	—	400,614	53		—				
13	—	26	—	400,614	53		—				

Nyiltér.

Az e rovatban közöltékért nem felelős a szerk.

Köszönő halányilatkozat.

Alóírott április 1-én vettem tek. Zsarnovitzky István ev. tanítóképezdei igazgató-tanár ur azon Jöbi gyászstudóitását, miszerint fiam Aurél az Eperjes városi kórházban hagymában fekszik s állapota aggasztó. Szívem nem nyugodhatván meg, siettem betegágyához. Siettetésem fokozta azon balvélemény, mely rendszerint a városi kórházak felől oda nyilatkozik, miszerint bennök sem kellő orvosi erő s erély, sem tisztaság, ellátás, ápolás, nyugágy stb. fel nem található, s ezen kellek hiányában, sok betegnek, a ki különben rendes gyógykezelésnél életben maradhatott volna, életétől válnia kell. Siettem tehát beteg fiamhoz s már f. hó 3-án este 8 órakor betegágya felett könyeztem.

Az első fájdalom benyomásból magamhoz térve, mennyire megörültem, hogy fiamat tiszta, egészséges meleg szobában megfelelő ágyazaton találok; s negyednapi ittmulatásom alatt tapasztalom, hogy ellátása, ápolása, a működő orvosi erők nyájias de higgadt megfontoló s bölcs intézkedéseinek végrehajtása felett örökös erélye semmi kívánni valót sem hagy hátra, sőt sok tekintetben még az otthoni gyógyítást is felülmúlja s engesztően megnyugtat.

Fogadják tehát egyrészt mint a tekintetes nemes Eperjes városi Előjáróság mint olyan, ki ezen kórházat szervezte s benne első intézkedő, köszönő halányilatkozatomat, fogadják a működő kórházi orvos urak, nevezetesen Herkely kórházi orvos ur, ki súlyosan beteg fiamat nemcsak pontosan látogatja, kitünően kezeli, de mély szak-képzettséget is tanusít, s Bacsokvsky kórházi felügyelő ur, mint ki az intézkedések végrehajtására, rend, tisztaság, ápolásra stb. erélyesen felügyel, beteg fiam s atyja szívből fakadó köszönetét, azon emberbaráti intézkedésért, melynek kitünőségét az Eperjes városi kórházban tapasztalom, s mely tapasztalatom a városi kórházak iránti balvéleményt, első sorban pedig az Eperjes városi kórházat illetőleg megczáfolja.

Eperjesen, 1881. apr. 7.

Nandrássy Mihály,
gömöri ev. esperesség lelkésze.

77.

Ausstellung

von Mineralwässern und Erzeugnissen der Hausindustrie.
Im Bade Szobráncz.

In der, am 8. September 1880 in Homonna, resp. Szirtalja abgehaltenen III. General-Versammlung der Section Beskid des ung. Karpathen-Vereines wurde beschloffen, die IV. General-Versammlung pro 1881 im Bade Szobráncz abzuhaltenden und mit einer Ausstellung von Mineralwässern und Erzeugnissen der Hausindustrie zu verbinden.

Die Ausstellung wird am 14. August eröffnet und wird nach den Verhältnissen bis 20. August geöffnet bleiben.

I. Mineral-Wässer.

Was die Mineralwässer anbelangt, so werden alle, in den Beskiden (Comitate Zemplén, Ung und Bereg) oder auch den übrigen Ostkarpathen (Comitate Sáros, Ugocsa, Maramaros, Szathmár) befindlichen Mineralwässer angenommen. Jedem Wasser muß die neueste Analyse mit Angabe des Namens von dem die Analyse herrührt und des Datums beiliegen.

Um den geehrten Herrn Besitzern von Mineralquellen die möglichste Erleichterung zu bieten und die Analyse zu billigen Preis zu vermitteln, wurde mit Herrn Dr. Gustav Rif Apotheker in S.-Pataf, ehemaligen Assistenten des Herrn Prof. Dr. Zhan in Budapest und Prof. Bunien in Heidelberg, ein Uebereinkommen getroffen, nach welchem er alle, ihm zugehenden Mineralwässer unter folgenden Bedingungen analysirt:

- a) Auf Hauptbestandtheile, wie alkalische Salze, Eisenalze, etc. qualitativ und quantitativ 20 fl.
- b) Bei quantitativer und qualitativer Bestimmung aller Bestandtheile, besonders bei Vorommen von Jod und Brom Verbindungen etc. für 50 fl.
- c) Ist die Quelle an Ort und Stelle nöthig, was dann der Fall ist, wenn die Quellen freien Schwefelwasserstoff enthalten, oder auch die quantitative Bestimmung der freien Kohlenäure gewünscht wird, so sind die Reiseauslagen von S.-Pataf zur Quelle und zurück, zu vergüten.
- d) Von jedem zu analysirenden Mineralwasser müssen wenigstens 10 Flaschen franco unter der Adresse des Herrn Dr. Gustav Rif Apotheker in Sáros-Pataf (Zemplén) gefendet werden.

Bezüglich der Beschickung der Ausstellung der Mineralwässer gelten folgende Normen:

- 1. Müssen von jedem Mineralwasser wenigstens 4 Flaschen in jener Verpackung und mit jener Etifette versehen, eingefendet werden, in welcher das Wasser im Handel vorkommt oder in welcher der Besitzer es im Handel zu bringen gedenkt.
- 2. Muß jedem Wasser eine qualitative und quantitative Analyse beiliegen und der Name des Analysirenden nebst dem Datum der Analyse richtiglich sein.

Ausnahmsweise können auch Mineralwässer, welche erst in jüngster Zeit aufgefunden wurden, ohne Analyse eingefendet werden, doch werden sie einer Prämirung nicht unterzogen.

Der leichteren Vergleichung wegen, wird erucht, die Zahlenangaben pro 1000 Theilen Wasser zu machen, doch ist dies nicht unerläßliche Bedingung; auch sollen die einzelnen Bestandtheile als Salze und nicht die Elemente angegeben werden. Also z. B. nicht Kalium, Magnesium, Calcium, sondern Kohlenäure, Kali, Kohlenäure Magnesia, Kohlenäurer Kalk etc.

II. Erzeugnisse der Haus-Industrie.
Solche sind wegen Mangel an Raum, nur aus den Comitaten Zemplén, Ung und Bereg zulässig.

III. Surz und Prämirung.
Für beide Abtheilungen der Ausstellung wird je eine Surz durch den Ausschuß gewählt, welche aus unabhängigen, nicht selbst ausstellenden Fachmännern

neve kimaradván, azt ezennel helyreigazítom. — Kelt Eperjesen, 1881. ápril hó 7 én. A rendező bizottság nevében: Vida Aladár, jegyző.

Böltbetörés. A péntekre virradó éjjel eddig-él ismeretlen tettesek betörték a r. k. elemi fiiskolák épületében elhelyezett egyik kereskedésbe, de mint halljuk, nagyobb kárt nem tettek. — Meglepő vakmerőség, a fúteza egyik legélénkebb pontján merni ilyet! —

Szalonka-vadászat. Vadászainknak vig estéik vannak. Itt vannak a szalonkák — s foly a vadászat erősen. Az idő ugyan nem igen kedvező erre sem, mert ez a hosszán tartó erős szél talán még a lelőtt vadat is elfújja?

Hangverseny. Örömmel vettünk tudomást arról, hogy Hazslinszky Gusztáv ur, városunk ezen fiatal hegedűművésze a f. hó 3-án Kassán a kaszinó nagytermében Staudy által rendezett hangversenyen hegedűjátékával elismerést és tapsot aratott s szívünkben kívánjuk neki, hogy sok hasonló szép siker koszorúzza művészetét.

A debreczeni ipar-mű-kiállítás iránt — mint értesülünk — országserzte már is nagy érdeklődés mutatkozik; e kiállítás, mely főleg az ifju iparosok munkaképességéről, szorgalmáról van hivatalos tanúbizonyítást tenni, meg is érdemli, hogy az iparos-osztály által melegen karoltassék fel. — Az önálló iparosok köréből is már számosan közremunkálnak a kiállítás sikerülése tekintetében, minél fogva csak örömmünknek adhatunk kifejezést, hogy a munkás osztálynak ujabban alkalma nyílik bebizonyítani, miszerint képesség és szorgalom nála nem hiányzanak. A magunk részéről felhívjuk városunk és környékének minden rendű iparosát, hogy igyekezzenek e kiállításban minél számosabban résztvenni. A debreczeni ipar-mű-kiállítás határnapjai következők: bejelentések elfogadottnak 1881. július 1-éig. A tárgyak beküldendők július 20-tól augusztus 10 éig. Megnyitás augusztus 20-án. Miután a megnyitásig minden ügybarátnak elegendő ideje van a kiállításnak propagandát csinálni: ajánljuk e nagy fontosságú ügyet a legszélesebb körök valamint egyesek jó indulatába és hazafias pártfogásába. (Programmját jövőre közöljük. — Szerk.)

A nizzai színház-éges mindenfelé megtette üdvös hatását, mert fájdalom 60 emberélet veszett oda, a mi remíté „memento mori!“ Budapestén a polgármester szorosán megvizsgáltatta a színházakat, azok gázvezetését, vannak-e oldalkijárárok? gondoskodott szorosabb tűzrendről, Berlinbe fordult villamos világítás iránt, mert minden felsőség kötelessége a reábizottak életbiztonsága felől mindenekelőtt gondoskodni s azután csak a kényelemről. — E lapokban a városi nagy tánczterem befelé nyíló ajtai ellen két ízben történt felszólalás — hiába; az ilyen hivatalon szóra a városi hatóság figyelni nem szokás! pedig azóta láthatták a postajátók czélszerű berendezését. — A szép színháznál egy gondos polgártársunk nagy nehezen tudta keresztül javasolni a belső ajtókat, hogy kifelé nyíljanak, de a külsők, az utcára vezető, befelé nyílnak, azaz szerencsétlenség esetében szelentyűt képeznek, mely minden örízet daczára a menekülők előtt becsapódik. „Videant consules“ — ha lehet még a dolgon segíteni? mert az mindegy, akár belől, akár a csarnokban reked meg a kifele való túdulás. — Ki veszi magára felelni az ilyen eshetőségekért?

A kit az ördög elvitt. Ugy beszél a krónika, hogy pár hét előtt egy soóvári Jurácskó nevű emberbe belebujt az ördög, s oly kegyetlen játékot űzött vele, hogy a szegény ember még itt e földön a pokol minden kínszenvedéseit megizelte. A könyörületes szívű emberek végre megszokták az ördög garázdálkodását, s azt tanácsolták az ördög kvártélyát képező szenvedőnek, hogy menjen el egy bizonyos faluba, ott lakik egy tudós ember, a ki az ördögöt ki tudja kergetni. El is ment a megsátározott ember az ő feleségével a tudóshoz. A tudós adott azután valami porfélést s utasítást a szenvedőnek, hogy a port miként vegye be, attól az ördög biztosan elszökik belőle. — Megvigasztalva — s talán könnyebb erszénnyel jött a házaspár hazafelé, de Zsegnye mellett az ördöglakta férfi, alig hogy pár lépésnyire hátramaradt, egyszerre csak nyom nélkül eltűnt és mai napig is oda van. — A nép felvilágosodott bölcssei(?) határozottan azt állítják, hogy az ördög nem akarta az ő áldozatát körmei közül kibocsátani, és sejté, hogy a tudós ember ördögűző porai az ő földi hatalmát megsemmisítendik, azért még azok használatbavétele előtt vitte el választottját alvilági birodalmába. — Lám, tehát mégis vannak a XIX-ik században is ördögök és azoknak incselkedései!

Lapunk mai számának hirdetési rovatában veszik olvasóink az első magyar általános biztosító társaság múlt évi zárszámadását illetve vagyommérlegét; közgazdasági rovatunkban bővebben foglalkozunk e kiváló hazai intézet működésével s vagyoni állásával, itt már csak azt akarjuk méltatni: hogy az intézet az ez évben elért tiszta nyeresémből 8206 frt 94 krt fordított különféle jótékony czélokra; kiemelendők tartjuk különösen a gazdasági egyletek s ezek tagjai iránt tanusított igen szép és üdvös intézkedését, melyből kifolyólag nemcsak a közönségre származik előny, hanem az által, hogy minden évben egy-néhány megyéből több ifjut a gazdasági akadé-

miára szándékozik küldeni s ezzel a földmivelés emelkedését előmozdítani. — A közgyűlésen történt megállapodás szerint ez évben Arad, Bács, Bekés, Bihar és Borsodmelye gazdasági egyletei fognak e jótéteményben részesülni, — illetőleg ezen egyletek lesznek hivatva az akadémiai tanfolyamra ifjakat küldeni.

A „Hymen“ 13-ik száma következő tartalommal jelent meg. A czimlapon b. Fiáth Josephine bárónő szép képe. Románcz. Költemény Lauka Gusztávól. A ki tudtán kívül ház. Elbeszélés Mikszáth Kálmántól. Vidéki salon. Rajz. Gáspár Imrétől. Az első kaland. Vázlat. Hevesi Jozseftől. Vegyesek. A Hymen házassági kis hirdetései stb. Ajánljuk e mulattató, érdekes hetilapot t. olvasóink figyelmébe.

A „Képes Családi Lapok“ 27-ik száma a következő tartalommal jelent meg: A firtli. Eletkép, írta Törös Tivadar. — Az öreg Kata néni. Rédey István költeménye. — Truls, a névtelen. Norvég beszély, írta Hjalmar Hjort Boysen. — Gondolatok. — Amerikai képek. — Az áldomás. — Cotopáji vulkán, a világ legmagasabb tűzhányó hegye. — A nihilista-hajza. Francia regény. — Rejtélyes lopás. Igaz történet. — Utczai levelirő Olaszhonban. — Szerellem áldozata. — Irodalom és művészet.

Közgazdaság.

Lapunk mai számának hirdetési rovatában találják t. olvasóink az első magyar általános biztosító társaság 1880. évi zárszámadását és mérlegét. A szilárd alapon nyugvó hazai intézetek barátaí örömmel fogják azokat olvasni, s mi is örömmel és meglepéssel emeljük ki azoknak több részét, melyek meczáfolhatlan számokkal tüntetik elő azon szilárd alapot, melyen ez első rangú hazai intézetünk nyugszik.

Ugyanis míg e társaság a múlt évben, mely fennállása óta üzletére nézve a legmostohább volt, 4.090,680 frtot és 44 krt fizetett ki kártérítések fejében, addig egyre emelkedő bevételai teljesen befizetett alap és tartalék-tökei folytán 820,694 frt és 79 krnyi jövedelmet mutatott fel. Ez eredmény csakis az egyre növekedő bizodalom és azon körülménynek tulajdonítható, hogy a közönség a biztosításnak csakis az első magyar általános biztosító-társaság által életbe léptetett és csakis általa életbeléptethetett módját t. i. az első ingyen évvel összekötött 6 évi biztosítást nagy rokonszenvvel fogadta el, annyira, hogy a csupán ezen 6 éves biztosítások után a múlt évben eredményezett díjbevitel 2.497,022 frt 14 kr-ra emelkedett. Ez összeg, valamint az 1879-ben szerzett díjváltók minden megterhelés és levonás nélkül a következő évek javára esik. Minthogy azonban ezen kockázatok után az első évben készpénzdíj-fizetés nem teljesített, az ezen kockázatok fedezésére a múlt évi közgyűlés intézkedése értelmében az ezen czélra visszatartott 586,835 frt 57 krnyi összegből a díjváltók összege egyhatedének megfelelő részt vettett igénybe a jelen zárszámla javára. Csak egy hetedrészt pedig azon okból, hogy ezen 6 éves biztosításoknak a hetedik üzletévre is kiterjedő kockázat részért annak idejében a megfelelő fedezet meg legyen.

A tűz-, jég- és szállítmány üzleti készpénz díjbevitel 4.775,634 frt 70 krt tett. E bevitel 1879-ik évben 4.720,315 „ 45 kr. volt, e szerint emelkedés

55,319 frt 25 kr., mely összeg azonban, ha az első ingyen éves biztosítások azok lényegének megfelelőleg egy hatodrészt számba vennők, vagy 500,000 frt díjtöbbletre emelkednek.

Hasonló emelkedésre találunk az életbiztosítási üzletágban, a múlt évben szerzett tökebiztosítás a 15.600,000 frtot jóval meghaladván, ugy, hogy a törlések és esedékesse vált biztosítások levonása után 1880-ik év végével az érvényben álló biztosítási összeg 41.804,445 frt 21 kr-ra emelkedett. Így emelkedett az életosztályban a díjtartalék is, mely 1879-ik év végével kimutatott 6.133,922 frt 28 krról 7.228,749 frt 55 kr-ra növekedett. Ez osztálynak 231,311 frt 23 krt tevő nyereséme annál tetemesebbnek mondható, mint-hogy ez üzletág összes szerzési költsége a lefolyt év terhére iratott és nem osztatott fel a következő évekre, mely eljárását az első magyar biztosító társaságuk a legszilárdabb társaságok közül is vajmi kevesen követték. Az igazgatósági jelentésnek a vagyoni elhelyezésre vonatkozó részéből az érdekelt felek a legnagyobb megnyugvással értesülhetnek a felől, hogy a társaság vagyonának értékpapírosokba fektetett és 9.266,977 frt 29 krt tevő ingó részéből 8.200,000 frt záloglevelekbe, s a többi csekély rész elsőbbségi kötvényekbe ruházottat és habár a záloglevelek börzei értéke nevezetes árhullámzásoknak nincs is kitéve a társaság, mégis az árkülönbözet fedezésére alkotott külön tartalékát is mindegyre gyarapítja, egy hogy az a múlt év végével 241,544 frt 25 kr-ra emelkedett.

Az igazgatóságnak lapunkban is megjelenő jelentését olvasóink figyelmébe ajánlván, miután a társaságnak közhazsnu czélokra tett legújabb adományairól már elébb szólottunk, még csak azt emlíjük meg, hogy a társaságnak a gazdatisztek képzettése czéljából kitűzött tetemes évjáradékai, mint a vidékről értesítettünk, a gazdatisztek és birtokosok körében nagy szenzátiót okoztak.

KIADÁSOK

I. Tűzbiztosítás.

Kifizetett károk a viszontbiztosított rész	frt	kr.
Levonás után	1.898,583	68
Független maradt károk tartaléka	149,648	49
Szerzési költségek a viszontbiztosított rész		

Huszonharmadik évi zárszámla 1880. január 1-től december 31-ig.

I. Tűzbiztosítás.

Az 1879. évi áthozott rendes díjtartalék	frt	kr.
a viszontbiztosított rész levonásával és minden megterhelés nélkül	988,999	84

BEVÉTELEK.

VAGYON.

Ehelyezett tőképzenek: az első hazai takarékpénztár, az egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál és más	frt	kr.

Mérleg-számla 1880. december 31-én.

Részvényalapítók: teljesen befizetett	2000
egész részvény a 1000 forint	200,000

TEHER.

	frt	kr.

1.898,583

149,648

68

49

988,999

84

2000

200,000

gestehen wird. Die Preise bestehen in Anerkennungs-Diplomen und in Geldprämien. Für Mineralwässer werden nur Diplome ausgegeben.

IV. Transport der Ausstellungsgegenstände.

Kleinere Ausstellungsgegenstände sind gut verpackt und mit der Bezeichnung „Ausstellungsgegenstand“ versehen, direct pr. Hg. Post nach Szobráncz an die Adresse des Herrn Alois Koblišegh, Guts-Inspector Szobráncz franco zu senden.

Größere, nicht durch die Post zu befördernde Gegenstände sind per Bahn nach Ungvár an die Adresse des Stations-Chefs, Herrn Carl Stern franco zu senden und an genannten Herrn per Postanweisung zugleich ein Depositum wegen der Weiterbeförderung per Achse zu senden das für den Str. mit circa 24 kr., bei voluminösen Gegenständen mit circa 40 kr. zu berechnen ist.

Aussteller, die ihre Gegenstände via Nagy-Nitály aufgeben, wollen sich wegen Weiterbeförderung dort direct an einen Expediteur wenden, es wird bemerkt, daß von Munkács, Ungvár, Homonna u. die Beförderung direct per Achse die bequemste ist.

Mineralwässer wollen pr. Post aufgegeben werden.

Alle Gegenstände müssen bis längstens 12. August in Szobráncz angelangt sein.

V. Anmeldung.

Die Anmeldung von Ausstellungsgegenständen hat bis Ende Juli an Carl Siegmeth Secretär der Section Bekleid und Inspector der ung. Nordostbahn in S.-M. Ujhely zu erfolgen; es ist außer der Benennung des Gegenstandes der erforderliche Raum anzugeben und zu bemerken ob der Gegenstand nach der Ausstellung dem Karpathen-Vereins-Museum überlassen bleibt oder zurückgenommen wird. Die Kosten der Rückführung hat der Aussteller zu tragen.

Mineralwässer werden nicht zurückgesendet.

Wenn Gegenstände während der Ausstellung verkauft werden sollen, so muß der Aussteller für eine Vertretung bei der Ausstellung Sorge tragen.

Es empfiehlt sich überhaupt sehr, daß die Aussteller möglichst zahlreich persönlich erscheinen, Gemeinden, Vereine, Schulen u. ihre Vertreter senden, da sich der General-Versammlung eine Discussion über die Haus-Industrie und die Mineralwässer und Bäder anreihen wird, in welcher besonders die Mittel zur Ermöglichung eines größeren Absatzes u. berathen werden.

Vermischtes.

Zur gefälligen Beachtung. Jene geehrten Quarta- und Quinta-Pränumeranten unseres Blattes, welche Ihr Abonnement bisher noch nicht erneuert haben, das Blatt aber zugesendet bekommen, dessen ferneren Bezug

jedoch nicht wünschen, ersuchen wir höflichst die Adresschleife der gegenwärtigen 15. Nummer auf eine Correspondenz-Karte aufgelegt retourniren zu wollen, damit wir dieselbe die fernere Zuleitung suspendiren, oder sie als weitere Abonnenten betrachtend, Ihnen unser Blatt auch fernerehin zuschicken können. Local-Abonnenten wollen sich diesbezüglich unseren Austräger gegenüber erklären. Achtungsvoll

Die Administration.

Die Vermählung des Kronprinzen. Die Vermählung Sr. k. u. k. Maj. und Königl. Hoheit des Kronprinzen mit der Prinzessin Stephanie von Belgien ist laut amtlicher Veröffentlichung definitiv auf den 10. Mai festgesetzt. — Nach der Trauung wird das hohe junge Ehepaar eine kurze Reise machen und am 20. Mai in Budapest eintreffen, wo an den Vorbereitungen zum Empfange emsig gearbeitet wird. Budapest will das fürstliche Paar möglichst festlich empfangen, und wir hoffen auch, daß die Hauptstadt unseres Vaterlandes den Erwartungen der Nation auch in dieser Hinsicht entsprechen und nicht hinter Wien zurückbleiben werde.

Die Wahl des Stadtphysikus. Der entscheidende Augenblick nähert sich und die Competenten werden immer mehr und mehr der Gegenstand der Gespräche. Die Namen, die wir bis jetzt gehört haben, bieten uns die Garantie dafür, daß unsere Stadtpräsidenten aus der Zahl derjenigen Männer wählen wird, die dazu am geeignetsten sind.

Typhus. Mit Freude erfahren wir aus authentischer Quelle, daß diese Krankheit, von der wir fürchteten, daß sie einen epidemischen Charakter annehmen könnte, nur schon in seltenen Fällen vorkommt, — was uns um so erfreulicher erscheint, als unsere Mitbürger durch solche Berichte, welche von hier etlichen Provinzialblättern zugesandt wurden, und in welchen theils von einem Flecktyphus, theils von 180 Kranken die Rede war — beunruhigt wurden. Unsere Informationen — wir sprachen von 50 Kranken, stammten aus ärztlichen Quellen und darum waren auch unsere Berichte ziemlich referirt. — In solchen Fällen ist es übrigens immer besser das Uebel nicht größer zu machen, als es ist, — denn der Schrecken vergrößert es dann noch mehr.

Chlorkalk gegen Ungeziefer. Chlorkalk als Mittel zur Vertreibung und Vertilgung der Ratten und Mäuse aus den Gebäulichkeiten soll sich vortrefflich bewährt haben und soll ebenso wirksam sein gegen alle Arten von Insekten, welche den Pflanzen Schaden, wie gegen die Raupen. Man begießt die Pflanzen entweder mit Wasser, in welchem Chlorkalk aufgelöst, oder man mengt ihr mit Schmalz an und beschmückt mit dieser Mischung Berg, welches man um die Baumstämme hängt, die von Raupen heimgesucht sind. Nach kurzer Zeit fallen die Raupen von Aesten und wagen sich nicht mehr an den Baum. „Science pour tous.“

Conservirung der Zähne. Obwohl als eines der natürlichsten Mittel zur Conservirung der Zähne die Reinhaltung derselben gilt, so ist doch auch ein gesundes Zahnfleisch, sowie die Entfernung des gelblichen Anfluges, der namentlich sich da bildet, wo über dem Zahnfleisch die Zähne beginnen, auf die gute Beschaffenheit der Zähne von großem Einfluß. Als ein in beiderlei Beziehung wirksames Mittel werden die grünen Schalen der Walnüsse gerühmt. Dr. Landerer von Straßburg konnte sich öfters von der Wirksamkeit dieses Mittels an Personen überzeugen, deren Zähne durch mehrjährige Vernachlässigung fast schwarz geworden waren, die aber durch Anwendung der grünen Nusschalen in sehr kurzer Zeit wieder die schönsten weißen Zähne erhalten haben. „Abeille Medicale.“

Strohüte leicht zu waschen. Eine französische Seife wird in lauwarmen Wasser zu Schaum geschlagen, der Hut damit eingeseift und nach kurzer Zeit mit einem Flanellappen so lange gewaschen, bis aller Schmutz verschwunden ist. Dann reibt man ihn mit einem trockenen Tuche ab und hängt ihn eine viertel Stunde lang über brennenden Schwefel in ein tiefes Holzgefäß, das man mit einem Tuche zudeckt. Nur wird er zwischen Klebpapier geglättet und inwendig mit steifen Gummivasser bestrichen, in gelinder Wärme getrocknet. „Science pour tous.“

Offener Sprechsaal.

Für diese Rubrik ist die Redaction nicht verantwortlich.

Dank und Anerkennung.

Der durch den unerforschlichen Rath der göttlichen Vorsehung uns Ehegatten zugewiesene harte Schicksalsschlag, binnen 3 Tagen zwei unserer unvergeßlichen Kinder zur ewigen Ruhe befristet zu haben, war zu gewaltig, als daß uns die Rückwirkung dieses Schicksals erspart worden wäre.

Uns nun einigermaßen selbst zurückgegeben und gesammelt, ist es unsere Pflicht, bei den pietätvollen Erinnerungen auch Derjenigen zu gedenken, welche uns ihre Theilnahme und Beileid bewiesen haben.

Wir danken im Allgemeinen dem ehrenwerthen hiesigen Publikum für die Theilnahme an dem Trauergeleite unserer Kinder, und sprechen für die uns zugewandten herzlichsten Beileidsbezeugungen auch unsern auswärtigen Bekannten und Geschäftsfreunden anmit unsere dankbare Anerkennung aus.

Zusbesondere verbleiben wir Gefühle der dankbaren Anerkennung den Augenzeugen und Freunden unserer Tochter, sowie den Freunden unseres Sohnes für die bethätigte Aufopferung des letzten Ehrengelottes.

Eperies, 6. April 1881.

Lillia B. D.

sammt Gattin.

75.

A vasuti vonatok menet- és érkezési ideje.

Eperjesen, m. évi október 15-től kezdve.	
Eperjes—Oderberg.	
Eperjesről ind.	8 óra 01 p. reg. Oderbergbe érk. 4 óra 49 p. másn. reö
Oderbergéről „	5 „ 45 „ estv. Eperjesre „ 9 „ 56 „ „
Eperjes—Budapest.	
Eperjesről ind.	8 óra 01 p. reg. Budapestre érk. 7 óra 58 p. estve.
Budapestről „	9 „ 08 „ estv. Eperjesre „ 7 „ 33 „ reg.
Budapestről „	10 „ 50 „ reg. Eperjesre „ 9 „ 56 „ „
„ „	7 „ 34 „ reg. „ 8 „ 22 „ estv
Eperjes—Tarnow.	
Eperjesről ind.	8 óra 22 p. estv. Tarnowra érk. 11 óra 40 p. délb.
Tarnowról „	1 „ 45 „ délb. Eperjesre „ 7 „ 03 „ reg.
Eperjes—Ujhely.	
Eperjesről ind.	11 óra 29 p. délb. Ujhelybe érk. 7 óra 17 p. estv.
Ujhelyről „	3 „ 24 „ éjjel. Eperjesre „ 9 „ 56 „ reg.
„ „	9 „ 06 „ reg. „ 3 „ 32 „ délb
Eperjes—Kassa.	
Eperjesről ind.	4 óra 17 p. reggel. Kassára érk. 6 óra 29 perc.
Kassáról „	8 „ 01 „ estv. „ 9 „ 40 „ „
„ „	9 „ 08 „ estv. „ 10 „ 53 „ „
„ „	7 „ 56 „ reggel. Eperjesre „ 9 „ 56 „ „
„ „	5 „ 52 „ estv. „ 8 „ 22 „ „

Kiadó-tulajdonos: Az Eperjesi Bankgyűlet.
Felelős szerkesztő: Hörk József.

200 Stück Schafe

nimmt die Herrschaft

Alsó-Sebes

mit beginnendem Weidegang auf gesunde Höhenweide.
Näheres im

Hofrichteramt

68 2-3 baselbst.

Zu den

Osterfeiertagen

empfiehlt Gefertigter alle Gattungen

Kochgeschirre,

feinstes Karlsruhader

Porzellan-Geschirr,

feines und ordinäres

Glasgeschirr, Alpaca- u. Britannia-Esszeuge.

Diverse Blechgegenstände

in allerbilligsten Preisen

J. WERTHER,

Eperies.

Egy tisztességes fiatal ember, ki gymnasiumi előismeretekkel bir, üzletben mint

tanoncz

alkalmazást találhat.

REVAI SAMU,

könyvkereskedő Eperjesen.

A gráci országos kiállitáson 1880-ban érdeméremmel kitüntetve.

TEMESVÁRI MÓR

cipő-gyár raktára

BUDAPESTEN,

király-utca 1. sz., b. Orczy-féle ház,
■ nagyban és kicsinyben. ■

Nők számára:

Komod-czipők eberlastingból és bőrből	1 frt 80 kr.
Séta-czipők, divatos félzipők, finomak és diszesek	2 frt 20 kr.
Regatta-czipők csattokkal, finom eberlastingból vagy bőrből	2 frt 70 kr.
Regatta-czipők fénymázos orral, magas sarokkal legujabb szabás	2 frt 50 kr.
Regatta-czipők, ságréből vagy zergebőrből szegezett kettős talppal, magas sarokkal, legujabb szabás	2 frt 80 kr.
Eberlasting-czugas topánok finomak, diszesek, fénymáz-orrall	2 frt 70 kr.
Eberlasting-topánok ruganyhuzóval, magas kivágással, fénymázos orral, rokokó sarokkal legujabb szabás	3 frt — kr.
Eberlasting czugas topánok, szivalaku metszéssel, sima talppal rokokó sarokkal, elegans szabás	3 frt 20 kr.
Bőrczugas topánok ságréből, szögelt talppal, magas kivágással, legfinomabb kiállítás	3 frt 20 kr.

Urak számára:

Topánok erős ságréből, erős talppal	3 frt 80 kr.
Borjubőr topánok vikszosak, erős duplatalppal, a legjobb minőség	4 frt 20 kr.
Borjubőr topánok keztüdbőrből, a lehető legjobb minőség	4 frt 50 kr.
Regatta félzipő nyári idényre, legjobb ságréből, erős talppal	3 frt 60 kr.
Regatta félzipő fénymázos diszszel, legujabb szabás	4 frt — kr.
Csizmák erős vikszos v. ságrébőrből magas szár srófolttal	9 frt — kr.
Gyermekczipők ságréből vagy vikszos	2 frt 40 kr.
Leányczipők eberlasting és bőrből	1 frt 80 kr.—2 frt 40 kr.
Gyermekczipők	60 kr.—1 frt 20 kr.

Megrendelések postán utánvét mellett vagy az előleg beküldése után gyorsan s pontosan teljesítettek. Nem alkalmas lábbeli a legkészségesebben kicseréltetik.

Részletes árjegyzékek kívánatra bérmentve küldetnek meg. 49 5-7

Szemben a népszinházzal.

Orient nagy szálloda

Budapesten.

Szállodám, mely Budapest legélénkebb és legnagyobb forgalmu helyén, azaz a kerepesi úton áll, megérdemli, miszerint a nagyérdemű utazó közönség pártolásának már annál is inkább örvendezzen, mert az alanti szoba-árjegyzék szerint bátran állithatni: hogy szállodám — ambar bútorzata ép oly finom, mint a többi elsőrendű szállodáé — a fővárosban legolcsóbb. Legyen szabad a n. e. utazó közönség becses figyelmét arra is felhívnom, hogy szállodám mellett halad el minden irányban a lovonatu vaspálya, valamint minden társaskocsi. Végül pedig az új lovensenyterhez szintén a kerepesi úton lesz a közlekedés úgy társaskocsik, mint magánfogatok részére.

Árjegyzék.

Első emelet:	
1 finoman bútorozott utcai szoba 2 ágygyal	1 frt 20 —
1 „ „ „ 1 „ „ „	1 „ „ 1.20
Második emelet:	
1 finoman bútorozott utcai szoba 2 ágygyal	1 frt 1.80
1 „ „ „ 1 „ „ „	1 „ „ 1.—
Harmadik emelet:	
1 finoman bútorozott utcai szoba 2 ágygyal	1 frt 1.60
1 „ „ „ 1 „ „ „	1 „ „ 1.—
Udvari szobák a II. és III. emeleten	
70 krtól 1 frt 20 krig.	

Mély tisztelttel

Schlothauer Ferenczné,
szálloda-tulajdonosnő.

Hónapos szobák jutányosan számitatnak.

QUARTIERE

Hauptgasse, Haus-Nr. 12,

im **BENCZÜR**'schen Hause.

Eine größere Wohnung im Stockwerk; zwei Magazine, zwei Stallungen. — Im Stockwerke ist auch ein Garçon-Quartier möblirt oder leer zu haben

vom 1. Mai ab zu vermieten.